

СЪДЪРЖАНИЕ / СОДЕРЖАНИЕ / CONTENTS

СТАТИИ / СТАТЪИ / ARTICLES

<i>Анатолий А. Алексеев (Ленинград, СССР) – О греческой основе славянских библейских переводов</i>	3
<i>Baldur Panzer (Heidelberg, B. R. Deutschland) – Das altbulgarische Vokalsystem</i>	23
<i>Димитър Кенанов (В. Търново, България) – Съдбата на Евтимиевите съчинения в древноруската литература</i>	28
<i>Дмитрий М. Буланин (Ленинград, СССР) – Древнерусский перевод законов хана Крума</i>	47
<i>Зое Хауптова (Прага, ЧССР) – Древнейший славянский перевод текста Апостола</i>	59
<i>Дарина Караджова (София, България) – Подвързийната украса в Котленския книжовен център през XVIII в.</i>	64
<i>Валентин В. Янин (Москва, СССР) – Новгородские азбуки</i>	79
<i>Имре Тот (Сегед, Унгария) – Следи от Кирило-Методиевата традиция в унгарския речников фонд</i>	87
<i>Муминат А. Муталимова (Минск, СССР) – Чужие слова и способы их передачи в староболгарских памятниках письменности</i>	90
<i>Максим Сл. Младенов (София, България) – Форми змия и зъмя в историята на българския език</i>	97
<i>Николай Г. Самсонов (Якутск, СССР) – Из истории взаимодействия книжнославянских и русских элементов в деловых документах XVII века</i>	108
<i>Боню Ангелов (София, България) – За едно неиздирено съчинение на Йоан Екзарх</i>	115

ПРЕГЛЕД/ОБЗОРИ И РЕЦЕНЗИИ / SURVEY AND BOOK REVIEWS

<i>Красимир Станчев (София, България) – Проблемите на ръкописната книга в балканистичен аспект</i>	118
<i>Албена Л. Иванова (София, България) – Ново издание на Супрасълския сборник</i>	121
<i>Ekaterina Dogramadzieva (Sofia, Bulgarien) – Eine erstmalige Lichtdruckausgabe des Apostolos von Epina</i>	126
<i>Живко Аладжов (София, България) – Бележки по повод две статии</i>	128

CONTENTS

ARTICLES

<i>Anatoliy A. Alekseev (Leningrad, USSR)</i> – On the Greek basis of Slavonic biblical translations	3
<i>Baldur Panzer (Heidelberg, B. R Germany)</i> – The old Bulgarian vocal system	23
<i>Dimitar Kenanov (V. Tarnovo, Bulgaria)</i> – The fate of Evtimiy's writings in Old-Russian literature	28
<i>Dmitrij Bulanin (Leningrad, USSR)</i> – Old Russian translation of the laws of Khan Krum	47
<i>Zoe Hauptova (Prague, Czechoslovakia)</i> – The Oldest Slavonic translation of the text of Apostle	59
<i>Darina Karadzhova (Sofia, Bulgaria)</i> – The binding decoration at the Kotel Literary Center in the 18th century	64
<i>Valentin V. Yanin (Moscow, USSR)</i> – Novgorod alphabets	79
<i>Imre Toth (Szeged, Hungary)</i> – Traces of the Cyrillo-Methodian tradition in the Hungarian vocabulary	87
<i>Muminat A. Mutalimova (Minsk, USSR)</i> – Foreign words and ways of their transfer in the Old Bulgarian literary monuments	90
<i>Maksim Sl. Mladenov (Sofia, Bulgaria)</i> – Forms of "zmiya" and "zamyia" in the history of the Bulgarian language	97
<i>Nikolay G. Samsonov (Yakutsk, USSR)</i> – From the history of the interaction of Slavonic and Russian elements in acts of the 17 century	108
<i>Bonyu Angelov (Sofia, Bulgaria)</i> – For an undetected work by John Ekzarh	115

SURVEY AND BOOK REVIEWS

<i>Krasimir Stanchev (Sofia, Bulgaria)</i> – The problems of the handwritten book in a Balkan aspect	118
<i>Albena L. Ivanova (Sofia, Bulgaria)</i> – A new edition of the Codex Suprasliensis	121
<i>Ekaterina Dogramadzieva (Sofia, Bulgarien)</i> – Eine erstmalige Lichtdruckausgabe des Apostolos von Enina	126
<i>Zhivko Aladzhov (Sofia, Bulgaria)</i> – Notes on the occasion of two articles	128